

NAME CHANGE

**for an Adult who is the Parent
of at Least One Minor Child**

*(CAMBIO DE NOMBRE para un
adulto que es uno de los padres de por lo
menos un menor)*

1

**To Make a Request for Change of Name
Forms and Instructions**

*(Para presentar una solicitud de cambio de nombre)
(Formularios e Instrucciones)*

***SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE NOMBRE
DE UN ADULTO QUE ES UNO DE LOS PADRES DE
POR LO MENOS UN MENOR***

LISTA DE CONTROL

Puede usar esta serie de documentos si los siguientes factores corresponden a su situación:

- ✓ *Usted es residente del condado donde está presentando esta solicitud.*
- ✓ *Usted desea peticionar al Tribunal que cambie su nombre, Y*
- ✓ *Usted es un adulto que tiene 18 años de edad o más y usted es el padre de niños menores de edad, Y*
- ✓ *Usted está preparado, bajo pena de perjurio, a informar al Tribunal si alguna vez se le ha encontrado culpable de un delito grave, y si hay algún cargo pendiente contra usted por un delito grave o por otros delitos que involucren declaraciones falsas o representación fraudulenta de su identidad, Y*
- ✓ *Usted comprende que el cambio de nombre no perjudicará sus derechos ni tampoco lo eximirá de ninguna obligación o responsabilidad en la que haya incurrido bajo su nombre actual, Y*
- ✓ *Usted no está cambiando su nombre al de otra persona con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique fraude o representación fraudulenta de su identidad.*

NOTA: Usted NO tiene que solicitar un cambio de nombre por intermedio del Tribunal si se casa y desea usar el apellido de su cónyuge.

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro De Recursos de la Biblioteca de Derecho se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

Solicitud de cambio de nombre para un adulto con al menos un hijo menor

Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación de un solicitud de cambio de nombre para un adulto con al menos un hijo menor. Los artículos indicados en NEGRILLA son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!

Orden	Número de expediente	Título	Núm. de págs.
1	CVNCC1ks	Lista de control: Utilise estos formularios si . . .	1
2	CVNCC1ts	Tabla de materias (esta página)	1
3	CVNCC10ps	Procedimientos: Cómo presentar una solicitud de cambio de nombre	4
4	CV10fs	“Hoja de portada para el tribunal civil”	5
5	CVNC11fs	“Solicitud para cambio de nombre de un adulto”	5
6	CVNC18fs	“Notificación de audiencia relacionada con el cambio de nombre”	2
7	CVNC15fs	“Exención de notificación del padre/madre”	2
8	CVNC16fs	“Exención de notificación del esposo/a” (Use solo si actualmente este casado/a legalmente)	2
9	CVNC24fs	“Declaración jurada de notificación por correo certificado”	2
10	CVNC81fs	“Orden de cambio de nombre de un adulto”	3
11	CVNC81fs	“Orden de cambio de nombre de un adulto” (ambos al tribunal)	3

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

PROCEDIMIENTOS: CÓMO PRESENTAR UNA SOLICITUD A ESTE TRIBUNAL PARA EL CAMBIO DE NOMBRE DE UN ADULTO CON HIJOS MENORES

PASO 1: Complete la “Solicitud para el cambio de nombre para un adulto” y haga 2 copias.

PASO 2: Complete la “Hoja de portada para el tribunal civil” y marque las casilla 152 para “Cambio de nombre” en la página 2.

PASO 3: PRESENTE LOS DOCUMENTOS ANTE EL TRIBUNAL:

QUIÉN: ¿Quién debe presentar una “Solicitud para el cambio de nombre de un adulto” de 18 años de edad o mayor? El adulto que quiere el cambio o su abogado.

DIRIGIRSE A: DIRÍJASE AL SECRETARIO DEL TRIBUNAL (“Clerk of the Superior Court”) **PARA PRESENTAR SUS DOCUMENTOS:** El Tribunal está abierto de lunes a viernes, de las 8:00 a.m. a las 5:00 p.m. Usted deberá llegar al tribunal por lo menos dos horas antes de que cierre. Podrá presentar sus documentos judiciales en cualquiera de las siguientes sedes del Tribunal Superior:

Central Court Building

201 West Jefferson, 1st floor
Phoenix, Arizona 85003

Southeast Court Facility

222 East Javelina Avenue, 1st floor
Mesa, Arizona 85210

Northwest Court Facility*

14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374

Northeast Regional Court Center

18380 North 40th Street
Phoenix, AZ 85032

*Puede presentar su solicitud aquí, pero su audiencia se fijará en un lugar distinto.

Cuotas: Una lista de las cuotas actuales está disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho y de la Secretaría del Tribunal en el sitio web.

Si usted no puede pagar el honorario de presentación y/o el pago de los documentos servidos por el Sheriff, o por publicación, usted puede solicitar un aplazamiento (plan de pago) al presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal. Aplazamiento Aplicaciones disponibles sin cargo alguno en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.

DOCUMENTOS: Entregue 1 hoja de portada para el tribunal civil y 1 solicitud original y 2 copias de la solicitud al secretario con los honorarios de presentación. Se acepta dinero en efectivo, giros postales, AMEX/VISA y MasterCard. Si va a pagar con giro postal, hágalos pagaderos a favor del “Clerk of the Superior Court”. Cerciérese de que el secretario a cargo de los expedientes selle ambas copias y se las devuelva a usted.

PASO 4: PROGRAME SU AUDIENCIA CON LA ADMINISTRACIÓN DEL TRIBUNAL:

Por lo menos cuatro días después de que hubo presentado su solicitud de cambio de nombre, comuníquese con la administración del tribunal para obtener el nombre del comisionado y la fecha, hora y lugar de su audiencia, llamando por teléfono al número indicado a continuación de lunes a viernes, entre las 9:00 a.m. y las 12:00 del mediodía o entre la 1:00 p.m. y las 4:00 p.m.

Si presentó la solicitud de cambio de nombre en:

- 201 W Jefferson St, Phoenix: *llame al 602-506-1497*
- 18380 N 40th St, Phoenix: *llame al 602-506-1497*
- 222 E Javelina Ave, Mesa, *llame al 602-506-2023*
- 14264 W Tierra Buena Lane, Surprise, *llame al 602-506-1497**

**Las aplicaciones se pueden presentar en la Sede del Tribunal en el Noroeste, pero las audiencias se llevarán a cabo en uno de los otros lugares.*

Tendrá que completar el formulario de “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” con la información recibida de la administración del tribunal. El formulario de “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” tendrá que presentarse ante el Secretario del Tribunal en una de las sedes del Tribunal indicadas en el Paso 3.

PASO 5: NOTIFIQUE A LAS PARTES INTERESADAS

QUIÉN: Después de preguntar en la audiencia, la corte puede ordenar (o dirigir) la notificación a otras partes interesadas. Usted debe notificar todas las personas que pueden tener un interés en responder a esta petición.

CÓMO HACER LA NOTIFICACIÓN:

Si sabe dónde vive su cónyuge, usted puede hacer una de las siguientes cosas:

1. **SI LA PERSONA ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD** – Entréguele a su esposo/a y/o el otro padre una copia de su solicitud sellada y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de un cambio de nombre” que indica la fecha, hora y lugar de su audiencia. Luego, pídale a su esposo/a que complete el formulario titulado “Exención de notificación de esposo/a” y lo haga certificado delante de un notario. Si el otro padre no es su esposo/a actual, haga que complete el “Exención de notificación de padre/madre” y lo haga certificado delante de un notario. Estos documentos sirven como su prueba de notificación. Traiga consigo los formularios “Exenciones de notificación” firmados y sellados a la audiencia.
2. **SI SU ESPOSO/A** (y/o al otro padre) **NO ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD O SI USTED ESTÁ SEGURO DE SI ESTÁ DE ACUERDO** – Entréguele a su cónyuge una copia sellada de su solicitud y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia. Luego haga que la persona firme una “Aceptación de notificación” (Ese formulario está disponible por medio del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho. Ese formulario certificado ante notario sirve como la prueba de notificación. Traiga la “Aceptación de notificación” firmada y certificada ante notario a la audiencia; **O,**
3. Envíe una copia de su solicitud sellada por el secretario y la “Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre” que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia por correo certificado o de entrega restringid (correo con constancia de acuse de recibo). Esto tendrá que hacerse por lo menos 30 días antes de la audiencia. La prueba de notificación para este paso es la tarjeta que la Oficina de Correos le devolvió indicando la entrega. Traiga la tarjeta y una “Declaración jurada de notificación por correo certificado” a la audiencia. Será necesario que la persona que debe recibir la notificación de la audiencia firme la constancia de acuse de recibo.
4. **SI USTED NO SABE DÓNDE VIVE SU CÓNYPUGE:** notificación mediante publicación. Si la última dirección conocida del padre/de la madre estaba en el Condado de Maricopa o la última dirección conocida no estaba en Arizona:

Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa por lo menos una vez por semana por cuatro (4) semanas consecutivas antes de la audiencia.

SI LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA EN ARIZONA, PERO NO EN EL CONDADO DE MARICOPA:

Debe publicarse una copia del citatorio en un periódico del Condado de Maricopa y el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida. Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa y el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida por lo menos una vez por semana por cuatro (4) semanas consecutivas antes de la audiencia.

DESPUÉS de completada la publicación, será necesario que usted obtenga y presente una “Declaración jurada de publicación” del periódico, indicando que se ha completado la publicación.

El Tribunal no aceptará la notificación por edicto a menos que usted haya hecho esfuerzos diligentes para localizar a la persona por la cual se requiere la notificación. Para obtener más información relacionada con la notificación por edicto, sírvase consultar el juego de documentos del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho sobre la “Notificación de documentos judiciales cuando usted no puede localizar a la otra parte”.

Todos los adultos que soliciten un cambio de nombre deberán traer consigo su pasaporte, licencia de conducir u otra identificación emitida por el gobierno en la que aparezca su fotografía.

PASO 6: ACUDA A LA AUDIENCIA

Todos los adultos que solicitan un cambio de nombre TIENEN que estar presentes en la audiencia

TRAIGA LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS A SU AUDIENCIA:

- *2 copias de la “Orden de cambio de nombre para un adulto” para que el juez las firme. Una copia se guardará en los archivos del Tribunal y la otra se preparará para la certificación y se le devolverá a usted.*
- *Hay honorarios del tribunal por el monto por cada copia certificada.**
- *Una identificación con fotografía para cada persona o personas que soliciten el cambio de nombre.*
- *Copia de su acta de nacimiento (Certificado de Nacimiento) de Arizona (si nació en el estado de Arizona).*
- *Una copia de todos los documentos presentados sellada por el secretario.*
- *Prueba de notificación, tal como se indicó en el Paso 5 anterior.*
- *Decreto de divorcio (si corresponde).*
- *Órdenes de cambio de nombre anteriores (si corresponde).*
- *Prueba de naturalización o de condición de extranjero residente (si corresponde).*
- *Copia de las órdenes de protección y/o mandamientos judiciales contra el hostigamiento (acoso) que todavía estén vigentes (si corresponde).*
- *Si la persona que está solicitando el cambio de nombre no es ciudadano de los Estados Unidos de América, también será necesario presentar su pasaporte o prueba de condición de inmigrante cuando tenga lugar la audiencia.*

Cerciórese siempre de hacer copias de todos los documentos que presente al Tribunal y guarde esas copias para sus archivos personales.

NOTA: Si el Tribunal ha ordenado que el nombre en su registro de nacimiento de Arizona sea cambiado, usted deberá proporcionarles una Copia certificada de la orden a “Office of Vital Records” (Registro Civil). Usted puede adquirir una nueva acta de nacimiento en el “Office of Vital Records” (Registro Civil) mediante el pago de una cuota.

Para obtener una copia certificada de la orden judicial deberá presentar su copia firmada por el juez-, junto con el pago al mostrador de presentación dentro de las 48 horas. Si necesita copias adicionales después de ese tiempo, tendrá que ir al Centro de Servicio al Cliente en el 601 W. Jackson Street en Phoenix.

El Estado Registros Vitales Oficina en 1818 W. Adams, Phoenix, AZ. 85007, sólo está disponible para el servicio de correo. Registro Civil número de teléfono general es 602-364-1300. Favor de llamar para otra ubicación ras de suelo. Se requiere un pago para un cambio a cualquier partida de nacimiento.

La Oficina del Registro Civil del Condado de Maricopa está ubicada en el 3221 N. 16th Street, 1er piso, Phoenix, AZ 85016 para correcciones / enmiendas de partidas de nacimiento para los años de nacimiento a partir de 1997 hasta el presente. El horario de atención es de lunes a viernes, de las 8:00 A.M. a las 4:30 P.M. El estacionamiento gratuito y la entrada principal se encuentran en la parte posterior del edificio. También puede llamar a la Oficina del Registro Civil del Condado de Maricopa al 602-506-6805.

**NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA**

**In the Superior Court of the State of Arizona
in and for the County of _____**
*(En el Tribunal Superior de Arizona
En y para el condado de _____)*

Case Number _____
(Número de caso)

CIVIL COVER SHEET- NEW FILING ONLY
(Please Type or Print)
*(HOJA DE PORTADA PARA CASOS CIVILES –
SOLO PARA PRIMERA PRESENTACIÓN)*
((Escriba a máquina o en letra de molde))

Plaintiff's Attorney _____
(Abogado del Demandante)

Attorney's Bar Number _____
(Núm. de Colegio de Abogados)

Is Interpreter Needed? **Yes** **No**
(¿Se necesita un intérprete?) *(Sí)* *(No)*

If yes, what language(s):
(Si es así, ¿qué idioma(s):?)

Plaintiff's Name(s): (List all) **Plaintiff's Address:** **Phone #:** **Email Address:**
(Nombre de cada Demandante:) (Domicilio del Demandante:) (Núm. de teléfono) (Correo electrónico:)

(List additional Plaintiffs on page two and/or attach a separate sheet).
((Indique a los Demandantes adicionales en la segunda página o adjunte una hoja separada.))

Defendant's Name(s): (List All) / (Nombre de cada Demandado:)

(List additional Defendants on page two and/or attach a separate sheet).
((Indique a los Demandados adicionales en la segunda página o adjunte una hoja separada.))

RULE 26.2 DISCOVERY TIER or MONETARY RELIEF CLAIMED:
*(NIVEL DE OFRECIMIENTO DE PRUEBAS o REMEDIO MONETARIO RECLAMADO, SEGÚN LA
REGLA 26.2:)*

**IMPORTANT: Any case category that has an asterisk (*) MUST have a dollar amount claimed
or Tier selected.**

(IMPORTANTE: Todas las categorías de caso que tienen un asterisco () DEBEN tener una cantidad
monetaria reclamada o Nivel seleccionado.)*

State the monetary amount in controversy or place an “X” next to the discovery tier to which the pleadings allege the case would belong under Rule 26.2.

(Indique la cantidad monetaria en controversia o coloque una “X” junto al Nivel de ofrecimiento de pruebas al que las pretensiones alegan que el caso pertenecería de acuerdo con la Regla 26.2.)

Amount Claimed \$ _____ Tier 1 Tier 2 Tier 3
(Cuantía reclamada) (Nivel 1) (Nivel 2) (Nivel 3)

NATURE OF ACTION / (NATURALEZA DE LA ACCIÓN)

Place an “X” next to the one case category that most accurately describes your primary case. Any case category that has an asterisk (*) MUST have a dollar amount claimed or Tier selected as indicated above.

(Coloque una “X” junto a una categoría de caso que describa su caso principal con mayor exactitud. Todas las categorías de caso que tienen un asterisco (*) DEBEN tener una cantidad monetaria reclamada o Nivel seleccionado según lo anteriormente indicado.)

100 TORT MOTOR VEHICLE:

(AGRAVIO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO:)

- 101 Non-Death/Personal Injury* / (Lesión física no mortal*)
 102 Property Damage* / (Daños materiales*)
 103 Wrongful Death* / (Muerte culposa*)

110 TORT NON-MOTOR VEHICLE:

(AGRAVIO NO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO:)

- 111 Negligence* / (Negligencia*)
 112 Product Liability – Asbestos*
(Responsabilidad del fabricante – Asbesto*)
 112 Product Liability – Tobacco *
(Responsabilidad del fabricante – Tabaco*)
 112 Product Liability – Toxic/Other*
(Responsabilidad del fabricante – Productos tóxicos/otros*)
 113 Intentional Tort* / (Agravio intencional*)
 114 Property Damage* / (Daños materiales*)

- 115 Legal Malpractice* / (Práctica incompetente legal*)
 115 Malpractice – Other professional*
(Práctica incompetente de otra profesión*)
 117 Premises Liability*
(Responsabilidad del local*)
 118 Slander/Libel/Defamation*
(Difamación oral / Libelo / Difamación*)
 119 Recovery of Damages under A.R.S. §12-514* (Please provide Plaintiff DOB ___/___/_____)
(Reparación de daños de acuerdo con la sección 12-514* de las ARS (Por favor, provee la fecha de nacimiento del demandado))
 116 Other (Specify) _____*
(Otro (Especifique)*)

120 MEDICAL MALPRACTICE:

(MALA PRAXIS MÉDICA:)

- 121 Physician M.D.* 123 Hospital*
(Médico - Doctor en (Hospital*)
medicina (M.D.)*

- 122 Physician D.O.*** **124 Other***
(Médico- Doctor en (Otro*)
medicina osteopática
(D.O.)*)

130 & 197 CONTRACTS: / (CONTRATOS:)

- 131 Account (Open or Stated)***
(Cuenta (abierta o estipulada)*)
- 132 Promissory Note* / (Pagaré*)**
- 133 Foreclosure* / (Ejecución hipotecaria*)**
- 138 Buyer-Plaintiff* / (Comprador-
Demandante*)**
- 139 Fraud* / (Fraude*)**
- 134 Other Contract (e.g. Breach of
Contract)* / (Otro, con relación a contratos (p.
ej. Incumplimiento de contrato)*)**
- 135 Excess Proceeds – Sale***
(Ganancias extraordinarias – Venta*)
- Construction Defects (Residential/
Commercial)* / (Defectos de construcción
(Residenciales/comerciales)*)**
- 136 Six to Nineteen Structures***
(De seis a diecinueve estructuras*)
- 137 Twenty or More Structures***
(Veinte o más estructuras*)
- 197 Credit Card Debt (Maricopa County
Filings Only)* / (Deuda de tarjeta de crédito
(solamente casos presentados en el condado de
Maricopa*)**

**145 & 150-199 OTHER CIVIL CASE TYPES:
(OTROS TIPOS DE CASOS CIVILES:)**

- 156 Eminent Domain/Condemnation***
(Dominio eminente/Expropiación forzosa*)
- 151 Eviction Actions (Forcible and Special
Detainers)* (Acciones de desalojo (Retenciones
indebidas y particulares)*)**

- 152 Change of Name / (Cambio de nombre)**
- 153 Transcript of Judgment / (Transcripción
del fallo)**
- 154 Foreign Judgment / (Fallo extranjero)**
- 158 Quiet Title* / (Acción de jactancia*)**
- 160 Forfeiture* / (Decomiso*)**
- 175 Election Challenge / (Impugnación de
elecciones)**
- 179 NCC-Employer Sanction Action (A.R.S. §
23-212)* / (NCC-Acción de sanción a los
empleadores (Sección 23-212 de las ARS)*)**
- 180 Injunction against Workplace
Harassment / (Auto de prohibición de acoso
laboral)**
- 181 Injunction against Harassment
(Auto de prohibición de acoso)**
- 182 Civil Penalty / (Sanción civil)**
- 186 Water Rights (Not General Stream
Adjudication)* / (Derechos al uso de las aguas
(no la adjudicación de derechos generales al
uso de las aguas)*)**
- 187 Real Property* / (Bienes inmuebles*)**
- 145 Special Action / (Acción especial)**
- 194 Immigration Enforcement Challenge
(A.R.S. §§ 1- 501, 1-502, 11-1051)
(Impugnación de control migratorio) (Secciones
1- 501, 1-502 y 11-1051 de las ARS)**
- 199 Expungement
(Eliminación de un registro)**
- 202 Out of State Restoration of Civil Rights
(Rehabilitación de garantías constitucionales
fuera del estado)**
- 201 Seal Criminal Case Records (A.R.S. §13-
911) / (Reservar los antecedentes penales
(Sección 13-911 de las ARS))**

Abogados de Arizona))

144 & 150-199 UNCLASSIFIED CIVIL CASE

TYPES: / (TIPOS DE CASOS CIVILES NO CLASIFICADOS:)

Administrative Review (See Lower Court

Appeals cover sheet in Maricopa) / (Revisión administrativa) ((Remítase a la Hoja de portada para Apelaciones de tribunales de competencia limitada en Maricopa))

150 Tax Appeal / (Apelación al impuesto)

(All other tax matters must be filed in the AZ Tax Court.) / ((Todos los otros asuntos relacionados con los impuestos tienen que presentarse ante el Tribunal Fiscal de Arizona.))

155 Declaratory Judgment / (Fallo de sentencia declaratoria)

157 Habeas Corpus / (Habeas Corpus)

184 Landlord Tenant Dispute – Other*

(Disputa entre propietario e inquilino – Otro)*

190 Declaration of Factual Innocence

(A.R.S. § 12-771) / (Declaración de inocencia fáctica (Sección 12-771 de las ARS))

191 Declaration of Factual Improper Party Status / (Declaración de condición fáctica de parte incorrecta)

193 Vulnerable Adult (A.R.S. § 46-451)*

(Adulto vulnerable (Sección 46-451 de las ARS))*

165 Tribal Judgment / (Fallo tribal)

167 Structured Settlement (A.R.S. § 12-2901)

(Compensación en cuotas (Sección 12-2901 de las ARS))

169 Attorney Conservatorships (State Bar)

(Curatelas con abogado (Colegio de Abogados de Arizona))

170 Unauthorized Practice of Law (State Bar)

(Práctica no autorizada de la ley (Colegio de

171 Out-of-State Deposition for Foreign

Jurisdiction / (Declaración jurada extrajudicial fuera del estado para jurisdicción extranjera)

172 Secure Attendance of Prisoner

(Comparecencia segura de un preso)

173 Assurance of Discontinuance

(Garantía de discontinuación de prácticas)

174 In-State Deposition for Foreign

Jurisdiction / (Declaración jurada extrajudicial en el estado para jurisdicción extranjera)

176 Eminent Domain–Light Rail Only*

(Dominio eminente – Tren ligero solamente)*

177 Interpleader– Automobile Only*

(Tercería de dominio – Sólo automovilísticos)*

178 Delayed Birth Certificate (A.R.S. § 36-333.03) / (Certificado demorado de nacimiento (Sección 36-333.03 de las ARS))

183 Employment Dispute – Discrimination*

(Controversia relacionada con el empleo – Discriminación)*

185 Employment Dispute – Other*

(Controversia relacionada con el empleo – Otra)*

198 Verified Rule 27(a) Petition*

(Petición verificada de Regla 27(a))*

196 Verified Rule 45.2 Petition

(Petición verificada de Regla 45.2)

195 (a) Amendment of Marriage License (Maricopa County Filings Only)

(Enmendar una licencia de matrimonio (solo para casos presentados en el condado de Maricopa))

195 (b) Amendment of Birth Certificate

(Enmendar un acta de nacimiento)

200 Application/Motion Objecting to Foreign Subpoena / *(Solicitud/petición para protestar una citación de jurisdicción externa)*

163 Other* / *(Otro*)* _____
(Specify) / *(Especifique)*

EMERGENCY ORDER SOUGHT
(SE PROCURA UNA ORDEN DE EMERGENCIA)

Temporary Restraining Order
(Orden de alejamiento provisional)

Provisional Remedy
(Medida precautoria)

OSC
(OSC)

Election Challenge
(Impugnación de elecciones)

Employer Sanction
(Acción de sanción de empleador)

Other (specify) _____
(Otro (Especifique))

COMMERCIAL COURT (Maricopa County Only)
(JUZGADO DE LO MERCANTIL (solo para el condado de Maricopa))

This case is eligible for the Commercial Court under Rule 8.1, and Plaintiff requests assignment of this case to the Commercial Court. More information on the Commercial Court, including the most recent forms, are available on the Court’s website at

<https://www.superiorcourt.maricopa.gov/commercial-court/>.

(Este caso reúne los requisitos para el Juzgado de lo mercantil según la regla 8.1, y el Demandante solicita la asignación de este caso al Juzgado de lo mercantil. Más información sobre el Juzgado de lo mercantil, incluyendo los formularios más recientes, están disponibles en el sitio web del tribunal en <https://www.superiorcourt.maricopa.gov/commercial-court/>.)

Additional Plaintiff(s) / *(Demandante(s) adicional(es))*

Additional Defendant(s) / *(Demandado(s) adicional(es))*

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / (Número de Tel. :) _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

For Clerk's Use Only
(Para uso de la secretaria
solamente)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO MARICOPA)

In the Matter of:
(En lo referente a)

Case Number: CV
(Número de caso: CV) _____

**APPLICATION FOR CHANGE OF
NAME FOR AN ADULT**
(SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE
NOMBRE PARA UN ADULTO)
(A.R.S. § 12-601)

Current Name of Applicant
(Nombre actual del solicitante)

INFORMATION ABOUT ME, THE APPLICANT
(INFORMACIÓN SOBRE MÍ, EL SOLICITANTE)

1. **BIRTH NAME:** on your original registered state Birth Record (Certificate):
(NOMBRE DE NACIMIENTO: El que aparece en su acta (certificado) de nacimiento original del registro civil del estado:)

_____	_____	_____
First / (Primer nombre)	Middle / (Segundo nombre)	Last / (Apellido)

Date of Birth: / (Fecha de nacimiento:) _____
City of Birth: / (Ciudad de nacimiento:) _____
County of Birth: / (Condado de nacimiento:) _____

2. **CURRENT LEGAL NAME:** / (NOMBRE LEGAL ACTUAL:)

_____	_____	_____
First / (Primer nombre)	Middle / (Segundo nombre)	Last / (Apellido)

Current Address: / (Domicilio actual:) _____
Current City of Residence: _____
(Ciudad de residencia actual:)
Current State of Residence & Zip Code: _____
(Estado de residencia actual y código postal:)

This is my married name, and that of my **Current Spouse** **Past Spouse**
(Éste es mi nombre completo de casada y el de mi Cónyuge actual Cónyuge previo)

3. OTHER NAMES: (Check all that Apply) / (OTROS NOMBRES: (Marque todas las casillas pertinentes))

I was previously married – / (Estuve casada previamente -)

- From _____ to _____ and used the following name:**
(Month, Year) (Month, Year)
(De XXXXXX a XXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
(Mes, Año) (Mes, Año)

--	--	--

First / (Primer nombre)

Middle / (Segundo nombre)

Last / (Apellido)

I was previously married – / (Estuve casada previamente -)

- From _____ to _____ and used the following name:**
(Month, Year) (Month, Year)
(De XXXXXX a XXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
(Mes, Año) (Mes, Año)

--	--	--

First / (Primer nombre)

Middle / (Segundo nombre)

Last / (Apellido)

I changed my name – from this name: _____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- When? _____ to _____ and used the following name:**
(Month, Year) (Month, Year)
(¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
(Mes, Año) (Mes, Año)

--	--	--

First / (Primer nombre)

Middle / (Segundo nombre)

Last / (Apellido)

I changed my name – from this name: _____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- When? _____ to _____ and used the following name:**
(Month, Year) (Month, Year)
(¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
(Mes, Año) (Mes, Año)

--	--	--

First / (Primer nombre)

Middle / (Segundo nombre)

Last / (Apellido)

I have used the following alias: _____

(He usado el seudónimo que se indica:)

- o When? _____ to _____ and used the following name:
(Month, Year) (Month, Year)

(¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
(Mes, Año) (Mes, Año)

First / (Primer nombre)	Middle / (Segundo nombre)	Last / (Apellido)

I have used the following alias: _____

(He usado el seudónimo que se indica:)

- o When? _____ to _____ and used the following name:
(Month, Year) (Month, Year)

First / (Primer nombre)	Middle / (Segundo nombre)	Last / (Apellido)

REQUESTS TO THE COURT / (SOLICITUDES AL TRIBUNAL)

1. I ASK THAT MY NAME BE CHANGED TO: / (SOLICITO QUE MI NOMBRE SE CAMBIE A:)

First / (Primer nombre)	Middle / (Segundo nombre)	Last / (Apellido)

2. I ask that the birth records be ordered changed to reflect the new name requested above.
(Solicito que se ordene el cambio de las actas de nacimiento de manera que reflejen mi nuevo nombre solicitado más arriba.)

STATEMENTS TO THE COURT (REQUIRED BY ARIZONA LAW (A.R.S. § 12-601(C)) (DECLARACIONES AL TRIBUNAL (EXIGIDAS POR LA LEY DE ARIZONA (A.R.S. § 12-601(C))))

Under Penalty of Perjury, I state the following as true:

(Bajo pena de perjurio, declaro que lo que consta a continuación es verdadero:)

(Check the boxes that indicate a true statement.) (For "4", explain.)

(Marque las casillas que indiquen una declaración cierta.) (Para el número "4", explique.)

1. I submit this application solely for the benefit and in the best interests of the person for whom the name change is requested.
(Estoy presentando esta solicitud para el beneficio y conveniencia de la persona para la que se está solicitando el cambio de nombre.)
2. I understand and acknowledge that this change of name, if granted, will not release me from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any previous name.
(Comprendo y declare que este cambio de nombre, de otorgarse, no me eximirá de ninguna obligación en la que haya incurrido ni perjudicará ningún derecho de propiedad o acción bajo cualquier nombre previo.)

3. I am not knowingly requesting this change of name to that of another individual for the purpose of committing or furthering any offense of theft, forgery, fraud, perjury, organized crime or terrorism or any other offense involving false statements.

(No estoy intencionalmente solicitando este cambio de nombre al de otro individuo con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique robo, falsificación, fraude, perjurio, crimen organizado o terrorismo o cualquier otra ofensa que implique declaraciones falsas.)

4. I request this name change because: (Explain)

(Solicito que se cambie este nombre porque: (Explique))

5. Have you ever been convicted of a felony? Yes No

(¿Se le ha encontrado alguna vez culpable de un delito grave? Sí No)

If "Yes," all felony convictions are listed below.

(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las condenas por delitos graves.)

Felony Case No. <i>(Caso por delito grave no.)</i>	County & State <i>(Condado y estado)</i>	Sentence <i>(Sentencia)</i>	Date of Conviction <i>(Fecha de la condena)</i>
1			
2			
3			
4			
5			

Is there anything regarding your felony conviction(s) that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)

(¿Hay algo relativo a su(s) condena(s) por delitos graves que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

6. Are there any criminal charges (felony or misdemeanor) pending against you at this time?

Yes No

(¿Hay alguna acusación criminal (delito grave o delito menor) pendiente contra usted actualmente? Sí No)

If "Yes," all pending charges are listed below:

(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las acusaciones pendientes:)

	Pending Charges <i>(Acusaciones pendientes)</i>	Name of Court or City & State <i>(Nombre del tribunal o ciudad y estado)</i>	Case No. <i>(Núm. de caso)</i>
1			
2			
3			
4			
5			

Is there anything regarding your pending criminal charges that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)

(¿Hay algo relativo a sus acusaciones criminales pendientes que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / (BAJO JURAMENTO O PROTESTA)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

Date
(Fecha)

Petitioner's Signature
(Firma del Peticionante)

Printed Name / (Nombre en letra de molde)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by / (por)**
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date) / (fecha)**

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:

(En Materia de:)

Case Number: _____

(Número de caso:)

Name(s) of person(s) requesting name change
(Nombre (s) persona (s) que solicita el cambio de nombre)

**NOTICE OF HEARING REGARDING
APPLICATION FOR CHANGE OF NAME**
(AVISO DE AUDIENCIA SOBRE UN SOLICITUD
DE CAMBIO DE NOMBRE)

READ THIS NOTICE CAREFULLY. An important court proceeding that affects your rights has been scheduled. If you do not understand this Notice or the other court papers, contact an attorney for legal advice.

(LEA ATENTAMENTE ESTA FICHA. Una acción judicial importante que afecta sus derechos ha sido programada. Si usted no entiende este aviso o los demás documentos de la corte, póngase en contacto con un abogado para el asesoramiento jurídico.)

1. **NOTICE:** An application for Change of Name has been filed with the Court by the person(s) named above. A hearing has been scheduled where the Court will consider whether to grant or deny the requested change. If you wish to be heard on this issue, you must appear at the hearing at the date and time indicated below. (AVISO: La solicitud de cambio de nombre ha sido presentada ante la Corte por la persona (s) nombrado anteriormente. Una audiencia ha sido programada en el que el Tribunal tendrá en cuenta si se concede o deniega el cambio solicitado. Si usted desea ser escuchado en este problema, debe presentarse a la audiencia en la fecha y hora indicadas a continuación.)

2. **COURT HEARING.** A court hearing has been scheduled to consider the Application as follows: (AUDIENCIA JUDICIAL. Una audiencia ha sido programada para considerar la solicitud de la siguiente manera:)

DATE: _____
(FECHA:)

TIME: _____
(HORA:)

BEFORE:
(ANTE:)

Commissioner _____
125 W. Washington Street
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

Commissioner _____
18380 North 40th Street
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85032

Commissioner _____
222 E. Javelina Avenue
Courtroom _____
Mesa, AZ 85210

Commissioner _____
101 W. Jefferson , ____ floor
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

Commissioner _____
201 W. Jefferson , ____ floor
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

DATED: _____
(Fechado:) (Month/Day/Year)
(mes / día / año)

Applicant's Signature
(Firma del Demandante)

OJO: Todos los formularios deberán llenarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____

(Nombre del Demandante)

Address (if not protected): _____

(Domicilio - si no está protegido)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal)

Telephone: _____

(Número de teléfono)

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico)

Lawyer's Bar Number: / (Número de Colegio de Abogados) _____

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**
(Representando A sí mismo, sin abogado o Abogado del Demandante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

In the Matter of:
(En la causa de)

Case Number:
(Número de causa) _____

(Person Requesting Name Change)
(La persona que solicita el cambio de nombre)

**(NON-PETITIONING) PARENTAL WAIVER
OF NOTICE
(EXENCIÓN DE NOTIFICACIÓN AL
PROGENITOR QUE NO ES
PETICIONANTE)**

**REQUIRED INFORMATION FROM PARENT NOT FILING THE PETITION,
UNDER OATH OR AFFIRMATION:
(INFORMACIÓN REQUERIDA DEL PROGENITOR QUE NO PRESENTA
LA PETICION, BAJO JURAMENTO O PROTESTA:)**

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría
solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

In the Matter of:

(Asunto de:)

Case Number: _____

(Número de caso:)

(Person Requesting Name Change)

((La persona que solicita el cambio de nombre))

MARITAL WAIVER OF NOTICE

*(EXENCION DE NOTIFICACION
MARITAL)*

REQUIRED INFORMATION, UNDER OATH OR AFFIRMATION:

(INFORMACIÓN REQUERIDA, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN:)

1. INFORMATION ABOUT ME (the spouse of the applicant):

(INFORMACIÓN ACERCA DE MÍ (del/de la cónyuge del Demandante):)

Name: _____

(Nombre:)

Address: _____

(Dirección:)

Telephone: _____

(Número de teléfono:)

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:)

Month / (Mes) Date / (Día) Year / (Año)

I am married to the Applicant (the person requesting the name change).
(Estoy casada con el solicitante (la persona que solicita el cambio de nombre).)

2. I have read the Application for Name Change and consent to changing my spouse's legal name to the new name of:
(He leído la solicitud de cambio de nombre y el consentimiento para el cambio de nombre legal de mi cónyuge para el nuevo nombre de:)

First / (Primero) Middle / (Segundo) Last / (Apellido)

3. I waive notice of all further proceedings in this matter.
(Renuncio a la notificación de ulteriores procedimientos en este asunto.)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / (BAJO JURAMENTO O PROTESTA)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

Date / (Fecha)

Spouse's Signature / (Firma del Cónyuge)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ by / (por)
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

Name of Applicant

(Nombre del Demandante)

Case Number: _____

(Número de caso)

**AFFIDAVIT OF SERVICE
BY CERTIFIED MAIL**

(DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN
POR CORREO CERTIFICADO)

1. I am familiar with the facts stated in this Affidavit, and I make this Affidavit to show that I have served copies of the "Application for Change of Name" and the "Notice of Hearing Regarding Application for Change of Name" on the person named below by certified mail/ restricted delivery, return receipt requested.

(Conozco los hechos enunciados en esa declaración jurada y doy fe por la presente declaración de haber transmitido copias de la "Solicitud de cambio de nombre" y del "Aviso de audiencia sobre una de cambio de nombre" a las personas nombradas abajo, por correo certificado o de entrega restringida, con acuse de recibo.)

Case Number: _____
(Número de caso)

Person served (name of other party): _____
(Persona notificada - nombre de la otra parte)

Address where other party was served: _____
(Dirección en que fue notificada la otra parte)

Date of receipt by the other party: _____
(Fecha de recibo por la otra parte)

2. The Application and Notice listed above were received by the other party as shown by the receipt, the original of which is attached to this Affidavit on a separate piece of paper.
(La solicitud y el aviso citados arriba fueron recibidos por la otra parte como consta en el recibo cuyo original se adjunta como pieza separada a la presente declaración jurada.)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / (BAJO JURAMENTO O PROTESTA)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

Date / (Fecha)

Petitioner's Signature / (Firma del Peticionante)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ by / (por)
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA*)

In the Matter of:

(*Asunto de:*)

Name of Applicant / (*Nombre del solicitante*)

Case Number:
(*Número de caso:*)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT
(*ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL
NOMBRE DE UN ADULTO*)

THE COURT FINDS: / (*EL TRIBUNAL FALLA:*)

1. This case has come before this Court

(*Que se ha iniciado este caso ante este tribunal*)

to change the current legal name of the Applicant.
(*Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.*)

to change the birth record of the Applicant
(*Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante*)

2. This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant.

(*Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.*)

3. Good cause exists to grant the application for change of name.

(*Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.*)

2. For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to amend the birth record to reflect the new name as above ordered.

(Para una persona nacida en el Estado de Arizona, la Oficina del Registro Civil se ordena modificar el registro de nacimiento para reflejar el nuevo nombre que el anterior ordenada.)

- For a person born in any other state, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as above ordered.

(Para una persona nacida en cualquier otro estado, en la medida en que la agencia que mantiene los registros de nacimiento en ese estado está autorizada en honor a una orden de este Tribunal, se solicita o se ordenó a modificar sus registros de nacimiento que la agencia para reflejar el nuevo nombre como por encima ordenada.)

3. This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.

(Esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente o dañar a ninguno de los derechos de propiedad o acción en el nombre original.)

4. Other orders: / (Otras órdenes:)

DONE IN OPEN COURT:

(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:)

Date / (Fecha)

Judicial Officer / (Juzgador)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA*)

In the Matter of:

(*Asunto de:*)

Name of Applicant / (*Nombre del solicitante*)

Case Number:
(*Número de caso:*)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT
(*ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL
NOMBRE DE UN ADULTO*)

THE COURT FINDS: / (*EL TRIBUNAL FALLA:*)

1. This case has come before this Court

(*Que se ha iniciado este caso ante este tribunal*)

to change the current legal name of the Applicant.
(*Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.*)

to change the birth record of the Applicant
(*Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante*)

2. This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant.

(*Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.*)

3. Good cause exists to grant the application for change of name.

(*Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.*)

THE COURT ORDERS: / (EL TRIBUNAL ORDENA QUE:)

1. **The current legal name of the Applicant:**
(El nombre legal actual del solicitante:)

First / (nombre de pila)	Middle / (segundo)	Last / (apellido)
---------------------------------	---------------------------	--------------------------

Date of Birth: / (Fecha de nacimiento:) _____

Month / (Mes)	Day / (Día)	Year / (Año)
----------------------	--------------------	---------------------

Place of Birth: / (Lugar de nacimiento:) _____

City / (Ciudad)	State / (Estado)	Nation / (Nación)
------------------------	-------------------------	--------------------------

IS CHANGED TO: / (se cambie a:)

First / (nombre de pila)	Middle / (segundo)	Last / (apellido)
---------------------------------	---------------------------	--------------------------

- The Birth record name of the Applicant:**
(El nombre del solicitante como aparece en el acta de nacimiento:)

First / (nombre de pila)	Middle / (segundo)	Last / (apellido)
---------------------------------	---------------------------	--------------------------

Date of Birth: / (Fecha de nacimiento:) _____

Month / (Mes)	Day / (Día)	Year / (Año)
----------------------	--------------------	---------------------

Place of Birth: / (Lugar de nacimiento:) _____

City / (Ciudad)	State / (Estado)	Nation / (Nación)
------------------------	-------------------------	--------------------------

IS CHANGED TO: / (se cambie a:)

First / (nombre de pila)	Middle / (segundo)	Last / (apellido)
---------------------------------	---------------------------	--------------------------

2. For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to amend the birth record to reflect the new name as above ordered.

(Para una persona nacida en el Estado de Arizona, la Oficina del Registro Civil se ordena modificar el registro de nacimiento para reflejar el nuevo nombre que el anterior ordenada.)

- For a person born in any other state, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as above ordered.

(Para una persona nacida en cualquier otro estado, en la medida en que la agencia que mantiene los registros de nacimiento en ese estado está autorizada en honor a una orden de este Tribunal, se solicita o se ordenó a modificar sus registros de nacimiento que la agencia para reflejar el nuevo nombre como por encima ordenada.)

3. This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.

(Esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente o dañar a ninguno de los derechos de propiedad o acción en el nombre original.)

4. Other orders: / (Otras órdenes:)

DONE IN OPEN COURT:

(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:)

Date / (Fecha)

Judicial Officer / (Juzgador)